



中秋節將至，提醒您：

1. 入境勿攜帶疫區豬肉
2. 勿郵寄國外含肉月餅
3. 注意所購買肉品來源



※ 違規輸入肉品，最高處**7年有期徒刑**併科**新臺幣300萬元罰金**

※ 移工如遭處罰，違反就業服務法將遭廢止聘僱許可並限令出國

通報專線 0800-039-131

外國人請撥打1955移工專線



ใกล้ถึงเทศกาลไหว้พระจันทร์แล้ว
เตือนมาด้วยความหวังดีว่า :

1. ผู้เดินทางเข้าไต้หวัน ห้ามนำเข้าสุกรจากประเทศที่ถูกจัดเป็นพื้นที่ระบาดเข้ามาด้วย
2. ห้ามส่งขนมไหว้พระจันทร์ไส้เนื้อหมูมาทางไปรษณีย์
3. การสั่งซื้อเนื้อสัตว์ ต้องระวังแหล่งที่มา



※ นำเข้าเนื้อสัตว์อย่างผิดกฎหมาย ต้องระวางโทษจำคุกสูงสุด 7 ปี
ปรับ 3,000,000 เหรียญไต้หวัน

※ กรณีแรงงานต่างชาติถูกลงโทษ หากฝ่าฝืนกฎหมายการจ้างงาน จะถูกเพิกถอน
ใบอนุญาตทำงาน ส่งกลับประเทศ

สายด่วนรับแจ้งข้อมูล : 0800-039-131

หากแรงงานต่างชาติมีปัญหาที่เกี่ยวข้อง สอบถามได้ที่สายด่วน 1955



แหล่งที่มาข้อมูล: ศูนย์รับมือภัยพิบัติ
คณะกรรมการการเกษตร สภาบริหาร



Mencegah Demam Babi Afrika

Menjelang Festival Pertengahan
Musim Gugur, mengingatkan Anda:

1. Tidak membawa daging babi dari kawasan terjangkit Asfivirus masuk ke Taiwan
2. Jangan mengirim kue bulan yang mengandung daging dari luar negeri melalui pos
3. Perhatikan asal produk daging yang dibeli



- ※ Melanggar peraturan dengan membawa masuk produk daging akan dikenakan sanksi hukuman paling lama **7 tahun penjara** dan denda sebesar **NT\$3 juta**.
- ※ Jika pekerja migran dikenakan hukuman karena melanggar UU Pelayanan Ketenagakerjaan maka izin kerjanya akan dicabut dan harus keluar dari Taiwan.

Saluran Hotline Pelaporan: 0800-039-131

Orang asing dapat menghubungi saluran hotline tenaga kerja asing 1955 untuk bantuan pelaporan





Phòng chống dịch tả lợn Châu Phi

Tết Trung Thu sắp đến gần, xin nhắc nhở bạn:

1. Không mang thịt heo từ vùng có dịch tả heo châu Phi nhập cảnh Đài Loan.
2. Không gửi Bánh trung thu nhân thịt từ nước ngoài qua bưu điện.
3. Khi mua sản phẩm thịt hãy chú ý nguồn gốc xuất xứ.



- ※ Nhập khẩu trái phép sản phẩm thịt sẽ bị phạt tối đa **7 năm tù** và phạt tiền **3 triệu Đài tệ**.
- ※ Nếu người lao động nhập cư bị phạt, tức là đã vi phạm Luật Dịch vụ Việc làm, sẽ bị thu hồi giấy phép lao động và bị buộc xuất cảnh.

Thông báo đường dây nóng: 0800-039-131

Người nước ngoài vui lòng gọi đến đường dây nóng dành cho lao động 1955





To keep African swine fever at bay

With Mid-Autumn Festival
approaching please remember:

1. Do not bring pork products into Taiwan from areas where African Swine Fever is spreading
2. Do not post moon cakes containing meat fillings to Taiwan from overseas
3. Pay close attention to the source country of any meat products purchased



※ Anyone who brings or imports meat products into Taiwan can receive a **maximum jail sentence of 7 years** and be **fined up to NT\$3 million**

※ If a foreign worker is fined, violations of the Employment Service Act can result in the revocation of their employment permit and an order to leave Taiwan within a set period of time

Notification hotline: 0800-039-131

Foreign workers can also call the 1955 hotline

